



Creative  
Europe  
Culture



SAJTÓKÖZLEMÉNY

## Az Európai Unió Kulturális Öröksége díj / Europa Nostra-díj 2014. évi nyerteseinek kihirdetése

**A hágai / Brüsszel, 20. március 2014** - Az Európai Bizottság és az Europa Nostra ma hozta nyilvánosságra az Európai Unió Kulturális Öröksége díj és az Europa Nostra-díj 2014. évi nyerteseinek listáját. A 27 díjazott projektet összesen 30 országból érkezett 160 induló közül választották ki, négy területen végzett kiemelkedő munkájukért: örökség-megőrzés, kutatás, példamutató elkötelezettség, oktatás, képzés és a tudatosság növelése. A díjátadó ünnepséget május 5-én a bécsi Burgtheaterben tartják az osztrák köztársasági elnök, Heinz Fischer védnöksége alatt. A díjakat Andrula Vasziliu, az oktatásügyért, a kultúráért, a többnyelvűségért és az ifjúságpolitikáért felelős európai uniós biztos és Plácido Domingo, operaénekes és az Europa Nostra elnöke együtt adják át. A nyertesek közül hatan fődíjat vehetnek át, ami 10 000 eurós jutalommal társul, egy pedig közönségdíjat kap, amit az Europa Nostra által szervezett online szavazáson nyert el. A kiemelkedő örökségvédelmi munka elismerése mellett az uniós díj célja a magas szintű szakmai ismeretek terjesztése.

*„Szívből gratulálok az ez évi nyertes csapatoknak, szenvedélyes elkötelezettségük mindannyiunk számára példa lehet. Európa kulturális öröksége az egyik legértékesebb kincsünk. Hidakat emel a múlt és a jelen közé, serkenti a növekedést, elősegíti a társadalmi befogadást és vonzza az idegenforgalmat. Ám ezek a zseniális emberi műalkotások, amelyek évszázadok óta gyönyörködtetnek, igen érzékenyek. Fennmaradásukhoz hosszú távú műemlékvédelmi beruházásokra és karbantartásra van szükség. Nagy öröm számomra, hogy más nemzetközi kezdeményezések mellett mostantól az új Kreatív Európa program is hozzájárul a díjakhoz, és a kulturális örökségre jelentős, több forrásból származó uniós ráfordítás jut, még a regionális alapokból és a kutatási költségvetésből is.” - nyilatkozta Vasziliu biztos.*

*„Az idej eredmények is bizonyítják, hogy az örökségvédelem olyan cél, ami gazdaságilag nehéz időkben is mozgósítja a tehetséges és elkötelezett embereket, és elnyeri a nyilvánosság és a magánalapítványok támogatását. Az ilyen emberek hozzáértésének, odaadásának és nagylelkűségének köszönhetően számos történelmi emlék kapott új életet, és sokak mindennapjai szépültek és gazdagodtak. Remélem, hogy az Európai Bizottsággal való együttműködésünk tovább nő és erősödik, és egyre több helyre eljut az európai kiválóság az örökségvédelem területén.” - tette hozzá Plácido Domingo.*

Kapcsolattartók:

[Dennis Abbott](#) (+32 2 295 92 58)

[Dina Avraam](#) (+32 2 295 96 67)

[Elena Bianchi](#) (+31 70 302 40 58), Twitter: [@europanostra](#)

[Joana Pinheiro](#) (+31 70 302 40 55)

A nyilvánossággal: **Europe Direct** telefonon: **00 800 6 7 8 9 10 11** vagy [emailen](#):

## 2014. évi győztesek (ország szerinti abc-sorrendben)

### 1. kategória – kulturális örökség megőrzése

- [Horta Múzeum, Brüsszel, BELGIUM](#)
- [Együttműködés háza: Nicosia pufferezónájában található oktatóközpont, CYPRUS](#)
- [Biblioteca Bardensis, Barth, NÉMETORSZÁG](#)
- [Basilica Palladiana, Vicenza, OLASZORSZÁG](#)
- [Teatro Sociale, Bergamo, OLASZORSZÁG](#)
- [Walser-házak: Alagna Valsesia népi építészetének megőrzése, OLASZORSZÁG](#)
- [Hovelsrud-villa, Helgøya-sziget, Nes på Hedmarken, NORVÉGIA](#)
- [A torres vedras-i védelmi vonal történetét bemutató tanösvény, Lisszabon, PORTUGÁLIA](#)
- [Dragomirna templomának XVII. századi freskói, Suceava, ROMÁNIA](#)
- [Együttműködő borászatok program, Katalónia, SPANYOLORSZÁG](#)
- [El Sènia ősi olajfáinak hagyományos tájképe, SPANYOLORSZÁG](#)
- [A római híd, a hidat védő városkapu \(Puerta del puente\), a Calahorra-torony és környezete, Córdoba, SPANYOLORSZÁG](#)
- [Abbotsford: Sir Walter Scott otthona, Melrose, EGYESÜLT KIRÁLYSÁG](#)

### 2. kategória – kutatás

[A Peloponész-félsziget római boltíves építésze, GÖRÖGORSZÁG](#)

- [Erdélyi kastélykertek, Budapest, MAGYARORSZÁG](#)
- [Van Dyck Spanyolországban, Madrid, SPANYOLORSZÁG](#)

### 3. kategória – Példamutató elkötelezettség

- [Gustav Klimt emléktársaság, Bécs, AUSZTRIA](#)
- [Kempens tájvédő szövetség, Putte, BELGIUM](#)
- [Iubilantes társaság, Como, OLASZORSZÁG](#)

### 4. kategória – Oktatás, képzés és tudatosság-növelés

- [Kulturális örökség határok nélkül - regionális restaurációs táborok, Tirana, ALBÁNIA](#)
- [Átjáró: A rozsdazónától az új Miskolcig, Miskolc, MAGYARORSZÁG](#)
- [A Coen-tanulmány, Hoorn, HOLLANDIA](#)
- [„Találkozások az örökséggel” rádióműsor, Lisszabon, PORTUGÁLIA](#)
- [Shaping 24: Norwich és Ghent öröksége, EGYESÜLT KIRÁLYSÁG és HOLLANDIA](#)

Továbbá két olyan európai ország projektjei is kaptak Europa Nostra-díjat, amelyek nem vesznek részt az EU Kultúra programjában (2007–2013):

- [Az örökség-megőrzés kategóriában: Achát-termek, Puskin, Szentpétervár, OROSZORSZÁG](#)
- [Az örökség-megőrzés kategóriában: A Genfi-tó gőzösei a békeidőkben, Lausanne, SVÁJC](#)
- [A kutatás kategóriában: A Dél-Kaukázus VII. századi templomépítésze, Moszkva, OROSZORSZÁG](#)

## Átjáró: A rozsdazónától egy új Miskolcig. Miskolc, Magyarország

Miskolc Észak-Magyarország legnagyobb városa, büszke történelmi múlttal egész a középkortól kezdve. Az 1930-as évektől a nehézipar hozott a korábbinál is nagyobb fejlődést, növekedést. A rendszerváltást követően, az 1990-es évektől ez megváltozott, jelentős gazdasági hanyatlás következett be. A 2000-es években az Átjáró Projekt keretében átfogó kulturális örökségvédelmi program kezdődött. A projekt Miskolc kulturális és ipari múltjának megóvására és megismerésére épül, a szellemi kulturális örökség tudatosítására, másrészt az épített örökség bemutatására és revitalizációjára. Több történelmi kutatás zajlott és zajlik jelenleg is Miskolcon és Percesen (utóbbi ma Miskolc egyik városrésze). Az interjúk készítése fotók, relikviák gyűjtésével, kisfilmek készítésével párosult, másrészt tervrajzok archiválásával, fotózásával.

A program célja: megújult szemlélettel fejleszteni a városi identitást, kárpótolni, és ha lehetséges, megelőzni a fiatalok elvándorlását, helyreállítani a városlakók identitását, erősíteni helyi kötődését, így a közösségi tudatban a város képzete és a város története átértékelődik és egy újfajta önbecsülésként integrálódik a jelenbe.

*“A zsűrit a projekt jelentős közösségi értéke győzte meg. A gazdasági és társadalmi változások pusztító hatásait – népességcsökkenés, a gazdasági- és szociális élet hanyatlása – egy erősen dolgozó csapat igyekszik közömbösíteni, amelyet antropológusok, építészek, történészek és szociológusok alkotnak. A lokális identitás megmentésére törekednek, segítve azt, hogy önbecsüléssel és önbizalommal telve születhessen újjá. A zsűri a vállalkozó szellemet és tenni akarásukat díjazta.”*

### Háttér

Az idei nyertesek ahhoz a 360 díjazotthoz csatlakoznak, akik 2002 óta kiérdemelték az Európai Bizottság Kulturális örökség / Europa Nostra-díjat. A benevezett projekteket Európa különböző országaiból származó [független szakértőkből álló zsűri](#) bírálja el a négy kategóriában (örökség-megőrzés, kutatás, példamutató elkötelezettség, oktatás, képzés és a tudatosság növelése). A nyertesek plakettet vagy trófeát kapnak. A hat fődíjas egyenként 10 000 euróban is részesül.

A díjakhoz az [EU Kultúra programja](#) is hozzájárult, amely 2007 és 2013 között csaknem 40 millió eurót áldozott az örökséggel kapcsolatos projektek társfinanszírozására. Más uniós programok is támogatták a kezdeményezést: az Európai Regionális Fejlesztési Alap 6 milliárd eurót biztosított a kulturális örökség védelmére és megőrzésére, a kulturális infrastruktúra fejlesztésére és a kulturális szolgáltatások, pl. szakmai, művészeti és örökség-védelmi oktatás támogatására. Az EU kutatási és technológiafejlesztési keretprogramjai 1998 óta 150 millió eurót áldoztak a kulturális örökségre.

Az új [Kreatív Európa program](#), amely a következő hét évre csaknem másfél milliárd eurós költségvetéssel rendelkezik (ez 9%-kal több, mint az előző időszakban), szintén támogatja a több ország részvételével zajló örökségvédelmi projekteket.

Az önmagáért való értékén felül a kulturális örökség a munkahelyteremtéshez és a gazdasági növekedéshez is hozzájárul. Az állami és magánszervezetek által a kulturális örökség megőrzésére fordított kiadások évente hozzávetőleg 5 milliárd eurót tesznek ki. A Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) [adatai](#) szerint világszinten az idegenforgalom 40%-a rendelkezik kulturális vetülettel. A kulturális örökség a fenntartható fejlődés és a társadalmi kohézió szempontjából is kulcsfontosságú.

Az [Europa Nostra](#) egy civil kezdeményezés az európai természeti és kulturális értékek védelmére. Tagjai (akik akár szervezetek, akár magánszemélyek lehetnek) a teljes kontinenst lefedő hálózatba tömörültek, és mára igen befolyásos örökségvédelmi lobbistákká jelentenek. A veszélyeztetett műemlékek, helyszínek és tájak védnökei lettek. Az Europa Nostra 2013-ban volt ötven éves.

A 2014-es díjátadó ünnepségre Bécsben, az [Europa Nostra éves kongresszussal](#) egybekötve kerül sor, Heinz Fischer osztrák köztársasági elnök védnökségével. A 2014. évi konferencián az Európai Bizottság, az EU ausztriai képviselője, az osztrák szövetségi művészeti és kulturális minisztérium, a Fürst Liechtenstein Alapítvány, az Erste Alapítvány és az ORF nemzeti köztelevíziós csatorna is képviselteti magát.

### További információk:

[A díjazott projektek bemutatása: fényképek](#) és [videók](#)

Európai Bizottság: [Kultúra](#)

[Andrula Vasziliu honlapja](#)

Kövesse Andrula Vasziliut a Twitteren: @VassiliouEU